

## Sortimentsübersicht S+I

# Wo Dienstleistungen noch echte Leistungen sind

Die Partner von Biral gehören zu den besten, die es gibt. Sie alle haben klare Vorstellungen bezüglich ihres Beitrages zur Erfüllung einer Gesamtaufgabe, und sie orientieren sich nicht allein nach kurzfristigen Erfolgen, sondern ebenso nach langfristigen Zielen und Wertvorstellungen. Und das Wichtigste von allem, sie setzen alles daran, im Sinne des Endkunden eine möglichst gute Leistungen zu erbringen.

Für unsere Partner haben wir eine ganze Palette von Dienstleistungen entwickelt. Dienstleistungen, die dem Einzelnen dabei helfen, geschäftlich erfolgreich zu sein und sich in seiner Branche durchzusetzen. In erster Linie gehören dazu:

## **Unsere Service-Equipe**

kennt nicht nur ihre Pumpen, sondern weiss vor allem auch, wie die gesamte Anlage funktioniert, wo Probleme liegen können und welche Lösungen es dafür gibt. Mitarbeiter, die nicht nur reparieren und auswechseln, sondern Hand in Hand mit dem Installateur Steuergeräte einregulieren, Messungen vornehmen, ihm mit Rat und Tat zur Seite stehen. 7 Tage in der Woche, Tag und Nacht.

## **Unser Lieferservice**

bringt Pumpen und Ersatzteile zum richtigen Zeitpunkt dorthin, wo sie gebraucht werden. Im Notfall sofort, sicher aber bevor irreparable Schäden entstehen.

## **Das Beratungsteam**

Eine Mannschaft ausgewiesener Fachleute, die über alle modernen Kommunikationsmittel den Partner vor Ort bei der Auswahl von Pumpen, bei auftretenden Problemen, bei Fragen und Schwierigkeiten jeder Art berät und unterstützt.

## **Die Dokumentationen**

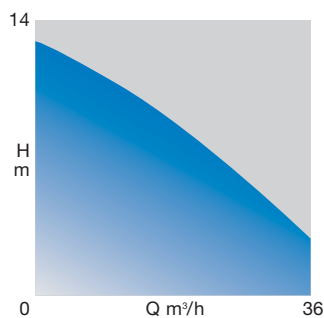
Je komplexer und vielfältiger die Systeme unserer Kunden werden, umso wichtiger wird die richtige Auswahl und Installation der Pumpen. Unsere Dokumentationen, Kataloge und PC-Programme erleichtern dies in hohem Masse.

## **Unsere Ausbildungsprogramme**

für Installateure, Planer und Nachwuchskräfte. Wir bieten Ausbildung, die weit über die Auswahl und die Technik unserer Pumpen hinausgeht. Themen aus dem Verkauf gehören ebenso dazu wie generelle Fragen der Arbeitsorganisation und Geschäftsführung.

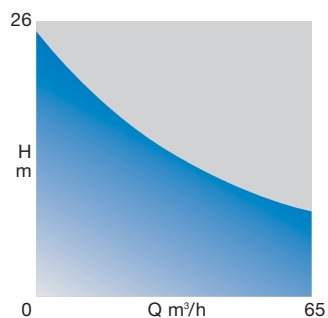
Diese Dienstleistungen finanzieren wir über die Preise unserer Pumpen, die leicht höher sind als diejenigen unserer Konkurrenten, für den Kunden jedoch mit einem echten Mehrwert verbunden sind. Denn gerade die Erfolgreichen unter Ihnen wissen es schon lange: Indem man eine Pumpe etwas billiger einkauft, lässt sich heute schon lange kein Geld mehr verdienen. Wohl aber, wenn es gelingt, Zeit zu sparen, Ärger zu vermeiden, Fehler zu verhindern. Und dazu sind unsere Dienstleistungen da.

# Abwasserentsorgung



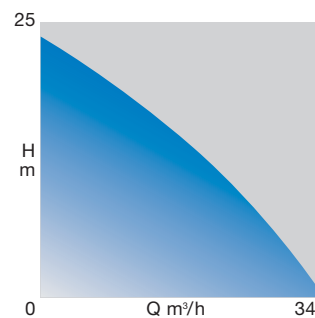
**Mehrzweckpumpen**  
**Birox 80, 90, 100, 150, 200**

Ideale Pumpe aus rostfreiem Edelstahl für kleinere Hausanlagen. Sie kann stationär oder mobil eingesetzt werden und besticht durch ihre einfachen Installationsmöglichkeiten. Geeignet für leicht verschmutztes Wasser mit Festbestandteilen ohne aggressive Beimengungen, nicht jedoch für Fäkalien, langfaserige Verunreinigungen, brennbare oder explosive Medien wie Öl oder Benzin. Mit oder ohne Schwimmer lieferbar. Wartungsfrei, leicht und handlich.



**Abwasserpumpen**  
**ANE, ANW, ANM**

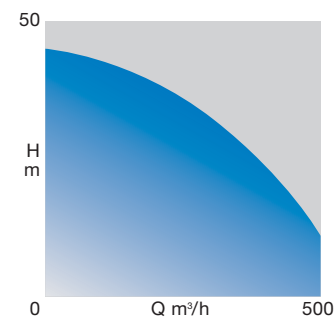
Starke Abwasserpumpen für härteste Einsatzbedingungen. Stationärer Einsatz in Gärtnereien und in der Landwirtschaft, Entwässerung von Einstellhallen, Dauergebrauch in der Industrie. Robuste Gussbauweise, grosser Kugeldurchgang separate Niveaueinstellung, guter Wirkungsgrad durch die Möglichkeit, das Laufrad an das Fördermedium (Menge, Konsistenz) anzupassen.



**Schmutzwasserpumpen**  
**SW**

Schmutzwasserpumpen aus hochwertigen Materialien gefertigt und für den portablen und stationären Einsatz ausgelegt. Die Umflutung des Motors mit dem Fördermedium sichert eine ausreichende Kühlung und schützt den Motor vor Überhitzung auch bei extrem niedrigem Wasserstand (Schlürfbetrieb). Sie eignen sich für Be- und Entwässerungsaufgaben in sauberem oder verschmutztem Wasser, auch mit abrasiven Sand- und Schlammverunreinigungen, wie zum Beispiel:

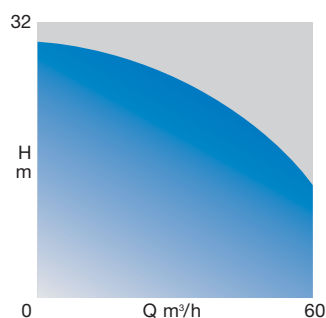
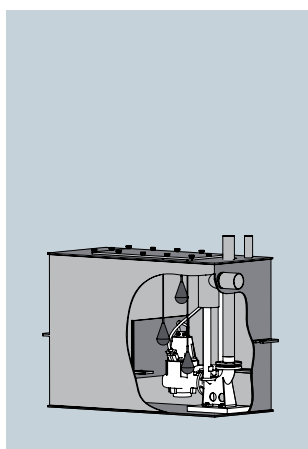
- Trockenhaltung von Baustellen
- Brauchwasserversorgung
- Hochwasserschutz



**Abwasser- und Fäkalienpumpen**  
– FEC mit Einkanalrad  
– FWC mit Wirbelrad  
– FMC mit Zerkleinerungssystem

Wirtschaftlichste Möglichkeit, Schmutzwasser, Abwasser und Fäkalien zu fördern. Breites Sortiment mit feinabgestimmtem Leistungsfeld bei optimalem Wirkungsgrad. Zopfbildungen langfaseriger Bestandteile des Abwassers werden vermieden. Durch die schonende Förderung mit dem Einkanalrad wird die Zerstörung der Schlammflocken weitgehend vermieden, eignet sich besonders zur Förderung von Belebtschlamm.

# Wasserversorgung

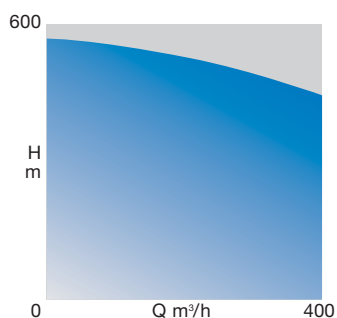


**Abwasser- und Fäkalienhebeanlagen**

**Kleinhebeanlagen**  
(UniBox, FlexiBox, UniFosse)  
Anschlussfertige, automatisch arbeitende Hebeanlagen für direkte Montage unter Waschbecken, Dusche usw. sowie Unterflursammelschacht.

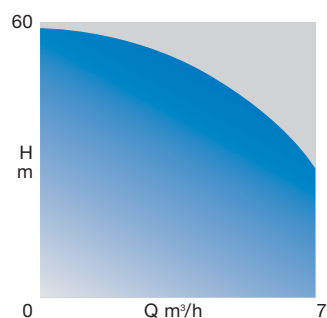
**Kompaktanlagen**  
(FHA, FHAG, FHA Top)  
Anschlussfertige, automatisch arbeitende Hebeanlagen mit Behältervolumen von 46, 100 und 300 Litern. Geeignet für Einfamilienhäuser und kleinere Mehrfamilienhäuser

**Hebeanlagen mit Reservevolumen (FSC)**  
Fäkalienbehälter mit Reservevolumen für optimale Betriebssicherheit. Behältervolumen 1300 und 1900 Liter, für grössere Überbauungen. Entsprechend SNV 592 000 nach Schweizer Empfehlung



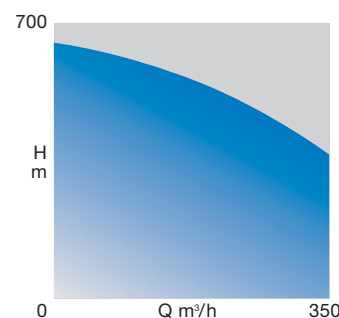
**Hochdruck-Zentrifugalpumpen HP, HPC, HP-E,**

Sie werden eingesetzt in Druckerhöhungsanlagen der Industrie, in Wasserversorgungs- und Berieselungsanlagen. Die Anzahl der eingesetzten Laufräder ermöglicht einen mehrstufigen Druckaufbau. Unterschiedlichste Typengrößen sind lieferbar in Normal- oder Chromnickelstahlausführung. Ausführung mit frequenzgesteuertem Elektromotor möglich. Konstanter Druck oder proportionaler Betrieb sind frei wählbar. Inline-Ausführung vertikal und horizontal erhältlich.



**Hochdruck-Zentrifugalpumpen BH**

Sie werden eingesetzt in kleinen Druckerhöhungs- und Berieselungsanlagen. Die Anzahl der eingesetzten Laufräder ermöglicht einen mehrstufigen Druckaufbau. Unterschiedliche Typengrößen sind lieferbar.

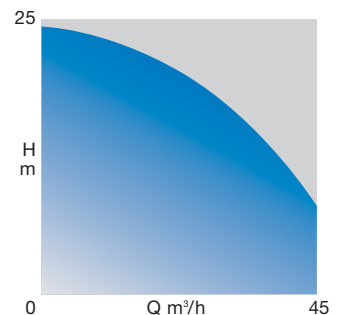
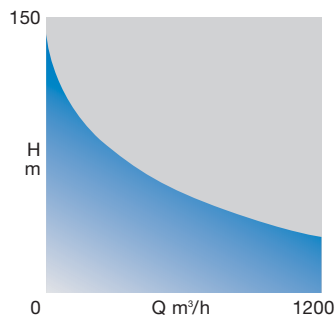
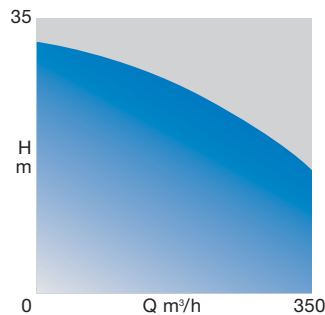
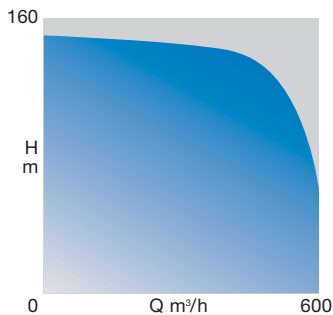


**Unterwasserpumpen SUB 4''-SUB 12''**

Unterwasserpumpe zur Wasserförderung für Druckerhöhungsanlagen, Wasserversorgungen, Feuerwehreinsätze, Beregnungsanlagen, Grundwasserabsenkungen und Industrieanwendungen, ohne aggressiv wirkende chemische oder mechanische Zusätze, 2 bis 33 Laufräder für unterschiedlichen Druckaufbau. Lieferbar in Grauguss oder Chromnickelstahl, mit Halbachsialem oder Radialrad.

## Heizung, Lüftung, Klima

## Schwimmbadpumpen



### Wasserversorgung und Druckerhöhung DWA-M, P, P/R

Ein Baukasten für Druckwasseranlagen mit breitem Einsatzbereich: Ferienhäuser, Villen, Hochhäuser, Siedlungen, Campingplätze, Verwaltungs- und Industriebauten. Lieferbar in unterschiedlichen Materialien, Bauarten und Steuerungen. Die einzelne Anlage kann optimal auf individuelle Anforderungen angepasst werden.

### DWA-K

Druckwasseranlage zur Förderung grosser Wassermengen oder zur Druckerhöhung in Gärtnereien und landwirtschaftlichen Anlagen. Bewährter verzinkter Druckwindkessel, an dem alle Armaturen angebracht sind (keine Grundplatte nötig). Lieferung möglich mit Hochdruckzentrifugalpumpe oder Unterwasserpumpe.

### Inline-Pumpen EBZ-V, EBZ-E

Einstufige, energiesparende und kompakt konstruierte Zentrifugalpumpe von hoher Zuverlässigkeit. Unterschiedliche Grössen und Einbaumöglichkeiten. Nahezu wartungsfrei mit stabilen Kennlinien. Sparsam und wirtschaftlich im Betrieb und einfach montier- und demontierbar. Breiter Einsatzbereich zur Förderung von Warm- und Kaltwasser vor allem in Heizungs- und Kälteanlagen. Die elektronisch gesteuerte Pumpe EBZ-E mit integriertem Frequenzumformer passt sich automatisch an variable Druck- und Wassermengen an. Optimaler Wirkungsgrad ohne Geräuschentwicklung.

### Norm- und Blockpumpen NT, NB

Umfassendes Pumpenprogramm für bis zu sehr grossen Leistungen. Unterschiedliche Grössen, Laufräder, Dichtungen, verschiedene Drehzahlen sind einige der Varianten, durch die die Pumpe auf unterschiedlichste Bedingungen zugeschnitten werden kann, um einen hohen Wirkungsgrad zu erreichen. Die Pumpen sind in Baugruppen zerlegbar. Lagerträger und Welle mit Laufrad können als komplette Einheit ausgebaut werden, ohne dass Saug- und Druckleitungen demontiert werden müssen. Förderströme bis 1200 m<sup>3</sup>/h, Temperaturen bis 183 °C möglich.

### BSP

Bewährt im Dauerbetrieb, von höchstem Wirkungsgrad, absolut korrosionsbeständig durch den kunststoffbeschichteten Guss. Biral-Pumpen sind selbstsaugend und zeichnen sich aus durch ihre unübertroffene Laufruhe. Für Privatschwimmbäder und Kommunalanlagen, bei denen Komfort einen hohen Stellenwert einnimmt.



Biral AG Münsingen, Hauptsitz Schweiz

**Biral AG**

Südstrasse 10  
CH-3110 Münsingen  
T +41 (0) 31 720 90 00  
F +41 (0) 31 720 94 42  
E-Mail: [info@biral.ch](mailto:info@biral.ch)  
[www.biral.ch](http://www.biral.ch)

**Biral GmbH**

Präzisionspumpen  
Freiherr-vom-Stein-Weg 15  
D-72108 Rottenburg am Neckar  
T +49 (0) 7472 16 33 0  
F +49 (0) 7472 16 34 0  
E-Mail: [info@biral.de](mailto:info@biral.de)  
[www.biral.de](http://www.biral.de)

**Biral Pompen B.V.**

Printerweg 13 3821 AP  
Postbus 2650 3800 GE  
NL-Amersfoort  
T +31 (0) 33 455 94 44  
F +31 (0) 33 455 96 10  
E-Mail: [info@biral.nl](mailto:info@biral.nl)  
[www.biral.nl](http://www.biral.nl)